

BANK OF AYUDHYA PCL.

Vientiane Branch

Tel: 021-214575-76

ແບບ:FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ:1.000.000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສິນ

ສຳລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 30/09/2014

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານ
ການກວດສອບຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ໝາຍ ເຫດ	ຈຳນວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		171,126.37	215,869.14
	1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		3,045.89	2,312.39
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		144,845.91	194,037.01
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		23,234.57	19,519.74
II	ທຶນຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		29,980.00	10,637.57
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		29,980.00	10,637.57
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	-
III	ຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		191,559.36	203,034.54
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ		-	-
VII	ສິນເຊື່ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສິນປັດຄັງທີ່ສຸດທິ		35,659.76	35,771.85
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		33,873.71	33,939.36
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		1,786.05	1,832.49
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		2,062.75	25,843.13
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		45.52	155.56
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສໍານັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	23,873.92
	3. ອື່ນໆ		2,017.23	1,813.65
	ລວມຍອດຊັບສິນ		430,388.24	491,156.23

ວັນທີ: 08 OCT 2014

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື່ອ

ຫົວໜ້າສາຂາ



ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ສຳລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 30/09/2014

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານ
ການກວດສອບຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ໝາຍ ເຫດ	ຈຳນວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		166,907.76	229,609.55
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		5,711.96	4,558.57
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		160,820.00	225,036.00
	4. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		375.80	14.98
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		143,527.13	138,506.52
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		107,507.31	126,556.12
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		35,993.03	11,924.41
	3. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		26.79	25.99
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳເນີດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		1,898.40	6,099.09
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		501.74	400.57
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		663.96	-
	3. ອື່ນໆ		732.70	5,698.52
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		118,054.95	116,941.07
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,210.59	100,210.59
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		5,148.71	5,148.71
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດຸ່ງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		1,915.59	2,030.35
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		123.85	123.85
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		306.70	306.70
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		10,349.51	9,120.87
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		430,388.24	491,156.23

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື່ອ

ຫົວໜ້າສາຂາ

ວັນທີ: 08 OCT 2014



ໃບລາຍງານສິນໄດ້ຮັບ

ສຳລັບວຽດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 30/09/2014

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນເປັນເປື້ອງດິນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານ

ການກວດສອບຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ຫມາຍ ເຫດ	ຈຳນວນເງິນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
1	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍ		9,706.75	8,734.42
1.1	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		39.81	40.25
1.2	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		9,666.94	8,694.17
1.3	ດອກເບ້ຍຮັບຈາກໜັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
1.4	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນໜັກຊັບ		-	-
1.5	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍ		(460.75)	(389.73)
2.1	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		(50.86)	(41.72)
2.2	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		(409.89)	(348.01)
2.3	ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍໜັກຊັບໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
2.4	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈ່າຍທ່າຍຸ້ນ		-	-
3	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດສິນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ		-	-
	I. ຜົນດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		9,246.00	8,344.69
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື້ອເຊົ່າ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົ່າ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບສິນ ແລະ ສຸມກູ້		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		2,412.17	2,177.16
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(70.66)	(67.80)
11	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດສິນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍໜັກຊັບເພື່ອຄ່າ		-	-
12	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດສິນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍໜັກຊັບຊື້ເພື່ອຂາຍ		-	-
13	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດສິນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		1,415.93	1,144.59
14	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດສິນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	-
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I + 4+.. 14)		13,003.44	11,598.64
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ		9,021.45	8,000.62
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		(1,745.94)	(1,552.90)
16.1	ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(703.92)	(628.74)
16.2	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(1,042.02)	(924.16)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼຸ້ຍຫຼັງ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສິນບັດຄັງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(798.80)	(712.08)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(9,130.64)	(8,213.41)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າໜີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໂບດສະຫລະຊັບສິນບັດ		-	-
19.1	ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າໜີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ		-	-
19.2	ຄ່າບໍລິການຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າໜີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ໜີ້ເສຍເກັບຄືນໄດ້		-	-
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າ ຂ.ຄ.ກ ການເງິນ		-	-
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+..20)		(2,653.93)	(2,477.77)
	IV. ສິນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການພິເສດ (II - III)		10,349.51	9,120.87
21	+ ລາຍຮັບບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-
22	- ລາຍຈ່າຍບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-
	V. ສິນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV+21-22)		10,349.51	9,120.87
23	ອາກອນກຳໄລ		-	-
	VI. ສິນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ		10,349.51	9,120.87

ຜູ້ຮັບລວມ

ທິວໜ້າບັນຊີ

ທິວໜ້າກວດກາ

ທິວໜ້າສິນເຊື້ອ

ວັນທີ:
ທິວໜ້າສາຂາ

08 OCT 2014



-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Vientiane Branch
Tel. 021-214575-76

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2014

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		171,126.37	215,869.14
	1. Cash or Cash equivalent		3,045.89	2,312.39
	2. Deposit with Central Bank - Demand		144,845.91	194,037.01
	3. Deposit with Central Bank - Time		23,234.57	19,519.74
II	Due from Other Banks		29,980.00	10,637.57
	1. Demand Deposit		29,980.00	10,637.57
	2. Time Deposit		-	-
	3. Loan and Advance -net		-	-
III	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		191,559.36	203,034.54
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Leasing		-	-
VIII	Fixed Assets -net		35,659.76	35,771.85
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		33,873.71	33,939.36
	3. Tangible Fixed Assets		1,786.05	1,832.49
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		2,062.75	25,843.13
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		45.52	155.56
	2. HO & Inter Office Account		-	23,873.92
	3. Others		2,017.23	1,813.65
	Total Assets		430,388.24	491,156.23

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Vientiane Branch
Tel. 021-214575-76

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2014

Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		166,907.76	229,609.55
	1. Deposit -Demand		5,711.96	4,558.57
	2. Deposit -Time		-	-
	3. Borrowings		160,820.00	225,036.00
	4. Other Liabilities		375.80	14.98
II	Due to Customers		143,527.13	138,506.52
	1. Deposit -Demand		107,507.31	126,556.12
	2. Deposit -Time		35,993.03	11,924.41
	3. Other Liabilities		26.79	25.99
III	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		1,898.40	6,099.09
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		501.74	400.57
	2. HO & Inter Office Account		663.96	-
	3. Others		732.70	5,698.52
VI	Equity		118,054.95	116,941.07
	1. Capital Funds		100,210.59	100,210.59
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		5,148.71	5,148.71
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		1,915.59	2,030.35
	8. Retain Earning		123.85	123.85
	9. Profit & Loss - unappropriated		306.70	306.70
	10. Profit & Loss for the year		10,349.51	9,120.87
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities		430,388.24	491,156.23

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Vientiane Branch
Tel. 021-214575-76

Form : FS.02/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Income Statement

For Period : Ending : 30/09/2014

"Unaudited"

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
1	Income and Expenses for Business			
	Interest Income		9,706.75	8,734.42
	1. Interest Income from Interbank		39.81	40.25
	2. Interest Income from Customers		9,666.94	8,694.17
	3. Interest Income from REPO		-	-
	4. Interest Income from Securities		-	-
	5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		(460.75)	(389.73)
	1. Interest Expenses for Interbank		(50.86)	(41.72)
	2. Interest Expenses for Customers		(409.89)	(348.01)
	3. Interest Expenses for REPO		-	-
	4. Interest Expenses for Debenture		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious		-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		9,246.00	8,344.69
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		2,412.17	2,177.16
10	Expenses for Fee and Financial Services		(70.66)	(67.80)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		1,415.93	1,144.59
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		13,003.44	11,598.64
15	Other Income		9,021.45	8,000.62
16	Operating Banking Expenses		(1,745.94)	(1,552.90)
	16.1 Employee's Expenses		(703.92)	(628.74)
	16.2 Other Operating Expenses		(1,042.02)	(924.16)
17	Depreciation and Amortisation		(798.80)	(712.08)
18	Other Expenses		(9,130.64)	(8,213.41)
19	Adjustment on valuation of account receivable		-	-
	19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of investment over 1 year		-	-
	III Net Operating Profit (15 +20)		(2,653.93)	(2,477.77)
	IV Profit before Extraordinary Items (II-III)		10,349.51	9,120.87
21	Extraordinary Income		-	-
22	Extraordinary Expenses		-	-
	V Profit before tax (IV+21-22)		10,349.51	9,120.87
23	Profit tax		-	-
	VI Net Profit for the Year		10,349.51	9,120.87

BANK OF AYUDHYA PCL.

Savannakhet Branch

Tel: 041-252361-3

ແບບ:FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1000000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສິນບັດ

ສຳລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 30/09/2014

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ພາຍ ເທດ	ຈຳນວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		124,205.81	114,943.03
	1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		3,759.63	3,442.59
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		79,397.21	72,004.42
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		41,048.97	39,496.02
II	ທຶນຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		28,465.11	13,266.51
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		28,465.11	13,266.51
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	-
III	ທ້ອງຖານຊັບຊື່ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນທ້ອງຖານຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ທ້ອງຖານຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
	2. ທ້ອງຖານຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ທ້ອງຖານຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		129,487.37	127,765.96
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງທ້ອງຖານຊັບ		-	-
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		987.53	1,017.10
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		204.99	216.64
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		782.54	800.46
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		40,211.68	56,753.06
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		24.40	48.21
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		39,512.56	56,024.77
	3. ອື່ນໆ		674.72	680.08
	ລວມຍອດຊັບສິນ		323,357.50	313,745.66

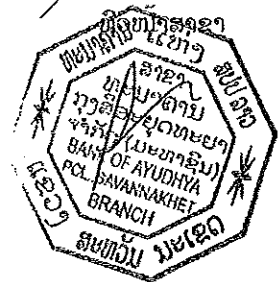
ວັນທີ: 08/10/2014

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ



BANK OF AYUDHYA PCL.

Savannakhet Branch

Tel: 041-252361-3

ແບບ:FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ:1.000.000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສິນບັດ

ສຳລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 30/09/2014

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການພິສິນ	ໝາຍ ເຫດ	ຈຳນວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ພິຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		91,053.40	91,130.83
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		-	-
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		91,053.40	91,130.83
	4. ພິຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		-	-
II	ພິຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		124,748.94	115,912.17
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		107,751.59	98,853.13
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		16,877.17	17,040.80
	3. ພິຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		120.18	18.24
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ພິຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳເນີດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ພິສິນອື່ນໆ		398.88	287.24
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		395.20	287.24
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	-
	3. ອື່ນໆ		3.68	-
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		107,156.28	106,415.42
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,150.24	100,150.24
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮ້ຽນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		1,370.46	1,370.46
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		1,294.87	1,277.66
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		-	-
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		4,340.71	3,617.06
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ພິຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດພິສິນ ແລະ ທຶນ		323,357.50	313,745.66

ວັນທີ: 08/10/2014

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື່ອ



ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ
ສໍາລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 30/09/2014

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນສົມບູນເປັນຊັ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບຜ່ານອກ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ຫມາຍ ເຫດ	ຈໍານວນເງິນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
1	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍ		3,338.88	3,006.64
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		-	-
	1.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		3,338.88	3,006.64
	1.3 ດອກເບ້ຍຈາກທຸລະກິດຂັບໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈາກການລົງທຶນໃນທຸລະກິດ		-	-
	1.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍ		(541.64)	(460.81)
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		(221.42)	(183.88)
	2.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		(320.22)	(276.93)
	2.3 ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍທຸລະກິດຂັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
	2.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈໍາລ່າຍຮັບອື່ນໆ		-	-
3	+/- ກໍາໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄໍາ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ		-	-
	I. ຜົນດັ່ງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		2,797.24	2,545.83
4	+ ລາຍຮັບຈາກກິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບກິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າພື້ນທີ່		-	-
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າພື້ນທີ່		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຊຸ້ນກູ້		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າຜ່ານງານ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		1,897.37	1,573.50
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຜ່ານງານ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(53.73)	(44.82)
11	+/- ກໍາໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍທຸລະກິດຂັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
12	+/- ກໍາໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍທຸລະກິດຂັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
13	+/- ກໍາໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		1,360.56	1,029.20
14	+/- ກໍາໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	-
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I + 4+.. 14)		6,001.44	5,103.71
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ		2,903.92	2,882.85
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		(1,172.98)	(1,052.86)
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບໜັກງານ		(435.44)	(391.87)
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(737.54)	(660.99)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າກູ້ໜຸ່ມທຶນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມພູມຄ່າຊັບສິນປັດຄັງທີ່ ທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ບໍ່ມີຄວາມສ່ຽງ		(213.27)	(195.07)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(3,178.40)	(3,121.57)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ທີ່ ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງປຸງຄ່າທຶນຕ່າງປະເທດ		-	-
	ແລະ ລາຍການນອກໄປສະຫລຸບຊັບສິນປັດ		-	-
	19.1 ຄ່າເຊື່ອມພູມຄ່າທຶນຕ່າງປະເທດ ແລະ ທຶນຕ່າງປະເທດ		-	-
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມພູມຄ່າທຶນຕ່າງປະເທດ ແລະ ທຶນເສຍເກັບຄືນໄດ້		-	-
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ທີ່ ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງປຸງຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		-	-
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+..20)		(1,660.73)	(1,486.65)
	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການພິເສດ (II - III)		4,340.71	3,617.06
21	+ ລາຍຮັບບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-
22	- ລາຍຈ່າຍບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-
	V. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກໍາໄລ (IV+21-22)		4,340.71	3,617.06
23	ອາກອນກໍາໄລ		-	-
	VI. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ		4,340.71	3,617.06

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື່ອ

ວັນທີ: 08/10/2014



-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Savannakhet Branch
Tel. 041-252361-3

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2014

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		124,205.81	114,943.03
	1. Cash or Cash equivalent		3,759.63	3,442.59
	2. Deposit with Central Bank - Demand		79,397.21	72,004.42
	3. Deposit with Central Bank - Time		41,048.97	39,496.02
II	Due from Other Banks		28,465.11	13,266.51
	1. Demand Deposit		28,465.11	13,266.51
	2. Time Deposit		-	-
	3. Loan and Advance -net		-	-
III	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		129,487.37	127,765.96
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Leasing		-	-
VIII	Fixed Assets -net		987.53	1,017.10
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		204.99	216.64
	3. Tangible Fixed Assets		782.54	800.46
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		40,211.68	56,753.06
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		24.40	48.21
	2. HO & Inter Office Account		39,512.56	56,024.77
	3. Others		674.72	680.08
	Total Assets		323,357.50	313,745.66

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Savannakhet Branch
Tel. 041-252361-3

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2014

Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		91,053.40	91,130.83
	1. Deposit -Demand		-	-
	2. Deposit -Time		-	-
	3. Borrowings		91,053.40	91,130.83
	4. Other Liabilities		-	-
II	Due to Customers		124,748.94	115,912.17
	1. Deposit -Demand		107,751.59	98,853.13
	2. Deposit -Time		16,877.17	17,040.80
	3. Other Liabilities		120.18	18.24
III	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		398.88	287.24
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		395.20	287.24
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		3.68	-
VI	Equity		107,156.28	106,415.42
	1. Capital Funds		100,150.24	100,150.24
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		1,370.46	1,370.46
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		1,294.87	1,277.66
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		-	-
	10. Profit & Loss for the year		4,340.71	3,617.06
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities		323,357.50	313,745.66

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Savannakhet Branch
Tel. 041-252361-3

Form : FS.02/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Income Statement

For Period : **Ending : 30/09/2014**

"Unaudited"

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
1	Income and Expenses for Business Interest Income		3,338.88	3,006.64
	1. Interest Income from Interbank		-	-
	2. Interest Income from Customers		3,338.88	3,006.64
	3. Interest Income from REPO		-	-
	4. Interest Income from Securities		-	-
	5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		(541.64)	(460.81)
	1. Interest Expenses for Interbank		(221.42)	(183.88)
	2. Interest Expenses for Customers		(320.22)	(276.93)
	3. Interest Expenses for REPO		-	-
	4. Interest Expenses for Debenture		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious		-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		2,797.24	2,545.83
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		1,897.37	1,573.50
10	Expenses for Fee and Financial Services		(53.73)	(44.82)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		1,360.56	1,029.20
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		6,001.44	5,103.71
15	Other Income		2,903.92	2,882.85
16	Operating Banking Expenses		(1,172.98)	(1,052.86)
	16.1 Employee's Expenses		(435.44)	(391.87)
	16.2 Other Operating Expenses		(737.54)	(660.99)
17	Depreciation and Amortisation		(213.27)	(195.07)
18	Other Expenses		(3,178.40)	(3,121.57)
19	Adjustment on valuation of account receivable		-	-
	19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of investment over 1 year		-	-
	III Net Operating Profit (15 +20)		(1,660.73)	(1,486.65)
	IV Profit before Extraordinary Items (II-III)		4,340.71	3,617.06
21	Extraordinary Income		-	-
22	Extraordinary Expenses		-	-
	V Profit before tax (IV+21-22)		4,340.71	3,617.06
23	Profit tax		-	-
	VI Net Profit for the Year		4,340.71	3,617.06